

DYMO®



~~© 2011 Dymo Inc. All rights reserved. Dymo, the Dymo logo, and LabelManager are trademarks of Dymo Inc. in the United States and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.~~

LabelManager®

160

Tekijänoikeustiedot

© 2011 Sanford, L.P. Kaikki oikeudet pidätetään.

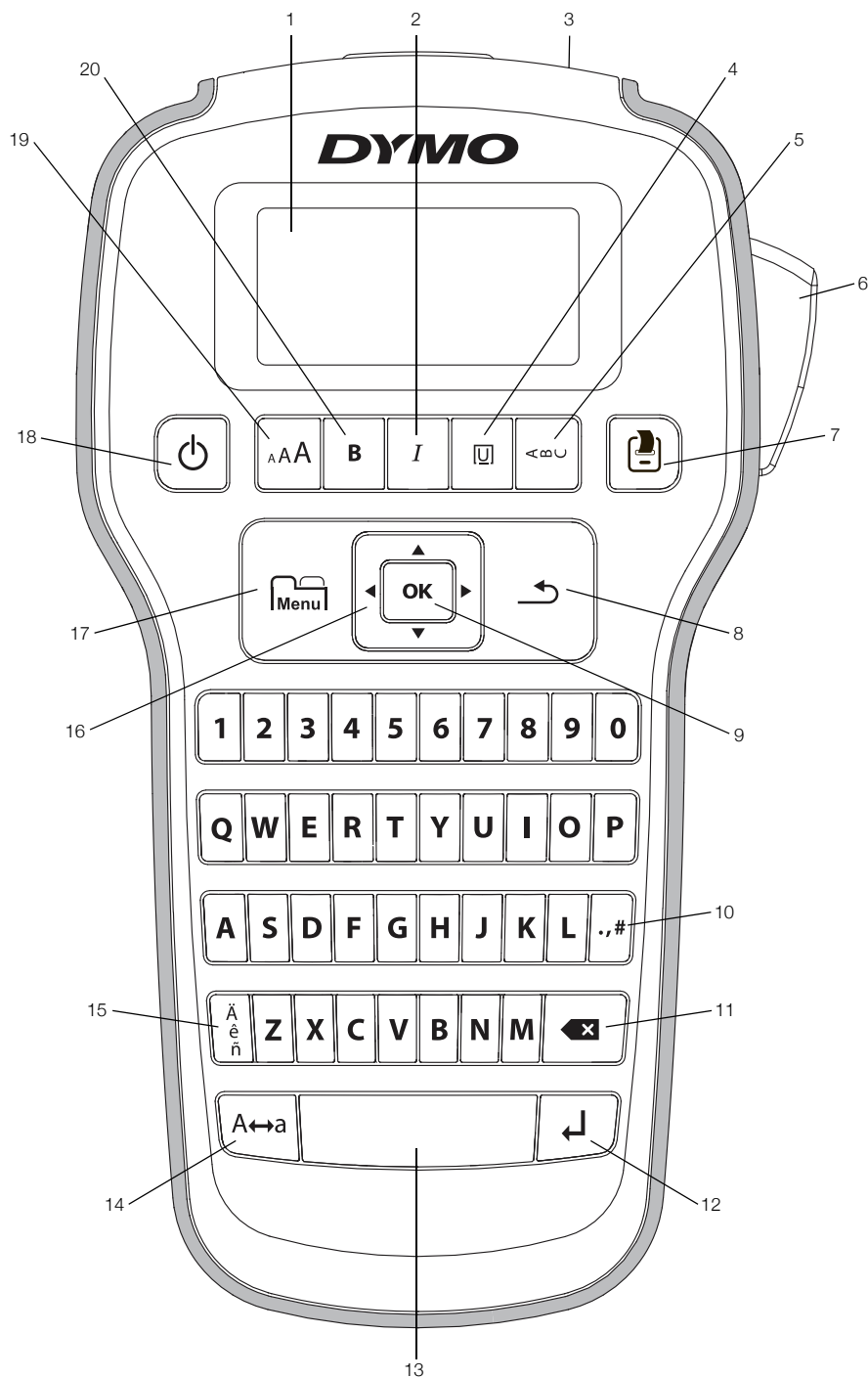
Mitään tämän asiakirjan osaa ei saa kopioida tai välittää millään tavalla missään muodossa tai kääntää toiselle kielelle ilman Sanford, L.P:n etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

Tavaramerkit

DYMO ja LabelManager ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa. Kaikki muut tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta.

Sisällys

Tarratulostimen esittely	5
Tarratulostimen rekisteröiminen	5
Aloitussivun vinkkejä	5
Virran kytkeminen	5
Paristojen asentaminen	5
Erikseen saatavilla olevan virtalähteen liittäminen	5
Tarrakasetin asettaminen paikoilleen ja poistaminen	5
Tarratulostimen käyttö ensimmäistä kertaa	6
Tarratulostimeen tutustuminen	6
Virta	6
LCD-näyttö	6
Navigointinäppäimet	6
Peruuta	6
Askelpalautin/tyhjennys	6
Caps-tila (vain suuret kirjaimet)	6
Valikko	7
Clip Art -leikekuvien, symbolien ja erikoismerkkien käyttö	7
Clip Art -kuvien lisääminen	7
Symbolien lisääminen	7
Kansainvälisten merkkien käyttö	7
Tarran muotoileminen	7
Kirjasinkoon muuttaminen	7
Kirjasintyylin muuttaminen	7
Reunus- ja alleviivaustyylien lisääminen	8
Pystysuuntaisten tarrojen luominen	8
Kaksirivisten tarrojen luominen	8
Tarratulostimen hoito	8
Clip Art	9
Symbolit	9
Vianmääritys	10
Palaute ohjeista	11
Ympäristötiedot	11



Kuva 1 DYMO LabelManager 160 -tarratulostin

- | | | |
|---------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| 1 LCD-näyttö | 8 Peruuta | 15 Aksentilliset merkit |
| 2 Kursiivi | 9 OK | 16 Siirtyminen |
| 3 Tarran ulostuloaukko | 10 Symbolit – Välimerkit | 17 Valikko |
| 4 Alleiviivaus/reunukset | 11 Askelpalautin | 18 Virtapainike |
| 5 Pystysuuntainen | 12 Return | 19 Kirjasinkoko |
| 6 Leikkuripainike | 13 Välilyönti | 20 Lihavointi |
| 7 Tulosta | 14 Isot kirjaimet | |

Tarratulostimen esittely

DYMO LabelManager 160 -tarratulostimen avulla voit tulostaa laajan valikoiman laadukkaita itsekiinnittyviä tarroja. Tarrat voi tulostaa monilla erikokoisilla kirjasimilla tai eri tyyleillä. Tarratulostin käyttää DYMO D1 -tarrakasetteja, joiden leveys voi olla 6 mm (1/4"), 9 mm (3/8") tai 12 mm (1/2"). Tarroja on saatavilla useilla eri väreillä.

Osoitteessa www.dymo.com on tietoja tarrojen ja lisälaitteiden saatavuudesta tarratulostimellesi.

Tarratulostimen rekisteröiminen

Voit rekisteröidä tarratulostimesi Internetissä osoitteessa www.dymo.com/register.

Rekisteröi tarratulostin seuraavien etujen saamiseksi:

- vuoden lisätakuu
- sähköposti-ilmoitukset saatavilla olevista päivityksistä
- erikoistarjoukset ja ilmoitukset uusista tuotteista.

Tarvitset rekisteröintiprosessin aikana sarjanumeron, joka on merkitty tarratulostimen takakanteen.

Aloituspvinkkejä

Tämän osion neuvoja noudattamalla opit kirjoittamaan ensimmäisen tarrasi.

Virran kytkeminen

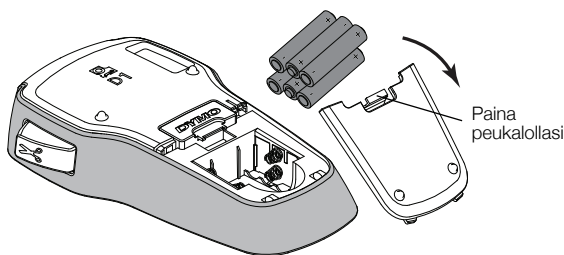
Tarratulostin saa virtansa alkaliparistoista tai erikseen saatavilla olevasta virtalähteestä. Energian säästämiseksi tarratulostin sammuu automaattisesti, kun laite on käyttämättä kaksi minuuttia.

Paristojen asentaminen

Tarratulostin saa virtansa kuudesta AAA-alkaliparistosta.

Asenna paristot seuraavasti:

- 1 Paina paristotilan kansi peukalollasi irti tarratulostimesta. Katso Kuva 2.



Kuva 2

- 2 Aseta paristot paristotilaan oikein päin (huomioi merkinnät + ja -).
- 3 Kiinnitä paristotilan kansi.



Poista paristot, jos tarratulostinta ei käytetä pitkään aikaan.

Erikseen saatavilla olevan virtalähteen liittäminen

Tarratulostinta voidaan käyttää myös erikseen saatavilla olevan 9 voltin ja 2 ampeerin virtalähteen kanssa. Kun virtalähde kytketään tarratulostimeen, paristojen käyttö virtalähteenä keskeytetään.

Virtalähteen liittäminen

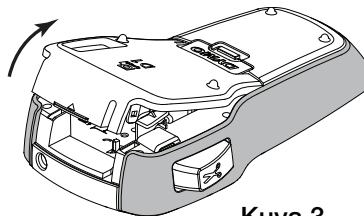
- 1 Liitä virtalähde tarratulostimen päällä olevaan virtaliittimeen.
- 2 Kytke virtalähteen toinen pää pistorasiaan.

Tarrakasetin asettaminen paikoilleen ja poistaminen

Tarratulostimessa käytetään DYMO D1 -tarrakasetteja. Osoitteessa www.dymo.com on tietoa tarrakasettien saatavuudesta ja ostamisesta.

Tarrakasetin asettaminen paikalleen

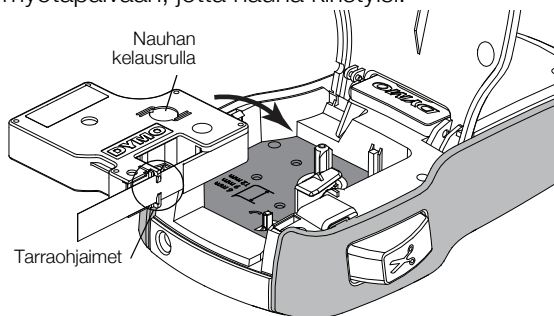
- 1 Avaa kasettitila nostamalla kasettitilan kansi. Katso Kuva 3.



Kuva 3

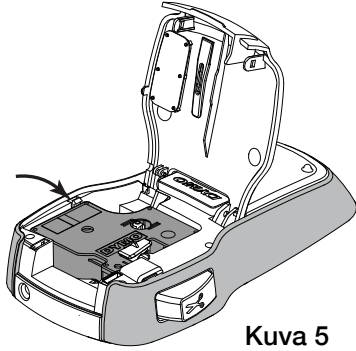
- 2 Varmista, että tarra ja nauha kulkevat kireästi kotelon pään ylitse ja että tarra pääsee kulkemaan tarraohjainten välistä. Katso Kuva 4.

Käännä rullaa tarvittaessa kelausrullalla myötäpäivään, jotta nauha kiristyi.




Kuva 4

- 3 Aseta kasetti paikalleen ja paina tiukasti, kunnes kasetti napsahtaa paikoilleen. Katso Kuva 5.



Kuva 5

- 4 Sulje kasettitilan kansi.

 Aina kun vaihdat tarrakasetin, sinua pyydetään valitsemaan tarran leveys.

Tarrakasetin poistaminen


- 1 Avaa tulostimen takana oleva tarrakasetin luukku.
- 2 Irrota tarrakasetti.
- 3 Aseta uusi tarrakasetti yllä kuvaillulla tavalla.
- 4 Valitse uusi tarraleveys, kun tarratulostin kysyy sitä.

Tarratulostimen käyttö ensimmäistä kertaa

Kun kytket virran ensimmäistä kertaa, sinua pyydetään valitsemaan kieli, tarran leveys ja mittayksikkö. Nämä valinnat pysyvät valittuina, kunnes niitä muutetaan.


Voit muuttaa näitä valintoja  -näppäimellä.

Tarratulostimen asetukset

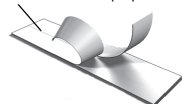
- 1 Kytke tarratulostimen virta päälle painamalla  -painiketta.
- 2 Valitse kieli ja paina **OK**.
- 3 Valitse **tuumat** tai **millimetrit** ja paina **OK**.
- 4 Valitse tarratulostimessa olevan tarrakasetin leveys ja paina **OK**.

Olet nyt valmis tulostamaan ensimmäisen tarrasi.

Tarran tulostaminen

- 1 Kirjoita tekstiä yksinkertaisen tarran luomiseksi.
- 2 Paina .
- 3 Paina leikkuripainiketta tarran leikkaamiseksi.
- 4 Irrota tarran taustapaperi niin, että liimapinta tulee näkyviin, ja kiinnitä tarra. Katso Kuva 6.

Halkaistu taustapaperi




Kuva 6

Onneksi olkoon! Tulostit ensimmäisen tarrasi! Jatka lukemista, jos haluat oppia lisää tarrojen luomisvaihtoehdoista.

Tarratulostimeen tutustuminen

Opettele aluksi tarratulostimen toimintonäppäinten sijainnit. Katso Kuva 1 sivulla 4. Seuraavissa kappaleissa kerrotaan kaikista tulostimen toiminnoista.

Virta

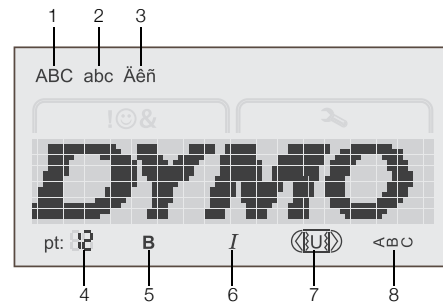
 -painike kytkee virran päälle ja pois päältä. Virta katkeaa automaattisesti, jos tarratulostinta ei käytetä kahteen minuuttiin.

Kun tarratulostimen virta sammutetaan, nykyinen tarrateksti ja muotoilu jäävät muistiin, ja ne näytetään, kun tulostimeen kytketään virta uudelleen.

Kun paristot poistetaan tai virtalähde irrotetaan, nykyinen tarrateksti ja muotoilu eivät jää muistiin.

LCD-näyttö

Näet heti kaikki lisäämäsi asettelut DYMO:n erityisen graafisen näytön ansiosta.




- | | |
|------------------------|------------------------|
| 1 Isot kirjaimet | 5 Lihavointi |
| 2 Pienet kirjaimet | 6 Kursiivi |
| 3 Aksentilliset merkit | 7 Alleiviiva/reunukset |
| 4 Kirjasinkoko | 8 Pystysuuntainen |

Ominaisuudet osoittavat merkit näytön ylä- ja alareunassa näkyvät mustina, kun ominaisuus tai asetusta on valittu.


Navigointinäppäimet

Voit tarkastella ja muokata tarraasi vasemman ja oikean navigointinäppäimen avulla. Voit myös siirtyä valikkovalinnoissa kaikilla neljällä navigointinäppäimellä ja suorittaa valinnan painamalla **OK**.

Peruuta


 -näppäimellä voit poistua valikosta tekemättä valintaa tai peruuttaa toiminnon (esimerkiksi tulostuksen).

Askelpalautin/tyhjennys


 -näppäin poistaa kohdistimen vasemmalla puolella olevan merkin.


Kun pidät  -näppäintä hetken painettuna, kaikki kohdistimen vasemmalla puolella olevat merkit poistetaan.

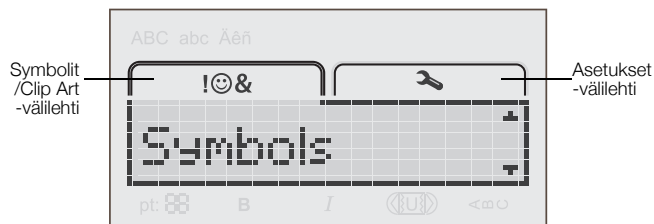
Caps-tila (vain suuret kirjaimet)

 -näppäin kytkee isot ja pienet kirjaimet käyttöön tai pois käytöstä. Kun Caps-tila on päällä, kaikki kirjaimet syötetään isoina kirjaimina. Kun Caps-tila on poissa päältä, kaikki kirjaimet syötetään pieninä kirjaimina. Oletuksena Caps-tila on päällä.

Valikko

Painike  näyttää Symbolit/Clip Art- ja Asetukset-välilehdet.

Painamalla  voit vaihdella Symbolit/Clip Art- ja Asetukset-välilehden välillä.



Voit syöttää symboleita ja Clip Art -leikekuvia tarroihisi Symbolit ja Clip Art -valikon kautta.

Asetukset-valikosta voit muuttaa kieltä, tarran leveyttä ja mittayksikköä.

Clip Art -leikekuvien, symbolien ja erikoismerkkien käyttö

Voit lisätä tarroihin Clip Art -leikekuvia, symboleja, välimerkkejä ja muita erikoismerkkejä.

Clip Art -kuvien lisääminen

Tarratulostin sisältää Clip Art -leikekuvia, joiden kuvat on esitetty (sivu 9).




Clip Art -leikekuvan lisääminen

- 1 Paina .
- 2 Paina  ja  ja valitse **Clip Art -kuva**.
- 3 Paina **OK**.
- 4 Valitse haluamasi kuva navigointinäppäimillä.
- 5 Lisää kuva tarraan painamalla **OK**-painiketta.

Symbolien lisääminen

Tarratulostin tukee laajennettua symbolimerkistöä. Lisätietoja: sivu 9.



Symbolin lisääminen


- 1 Paina .
- 2 Paina  ja  ja valitse **Symbolit**.
- 3 Paina **OK**.
- 4 Valitse haluamasi symboli navigointinäppäimillä.
- 5 Lisää symboli tarraan painamalla **OK**-painiketta.

 Pääset nopeasti välimerkkivalikkoon painamalla **.,#**-painiketta.


Kansainvälisten merkkien käyttö


Tarratulostin tukee laajennettua latinalaista merkistöä.

Paina  ja sitten jotakin kirjainta, niin näet kaikki kyseisen kirjaimen vaihtoehdot. .

Jos esimerkiksi painat  ja sitten kirjainta **a**, näet merkit **à á â ã ä** ja niin edelleen.

Aksentillisten kirjainten lisääminen

- 1 Paina  ja paina sitten kirjainmerkkiä. Valitsemasi kirjainmerkin aksenttiversiot näytetään ruudulla.
- 2 Valitse haluamasi merkki navigointinäppäimillä ja paina **OK**.

 Voit käyttää kirjaimen aksenttivalintoja myös painamalla oikeaa pääkirjainta ja pitämällä sitä hetken painettuna.

Tarran muotoileminen

Voit valita useita erilaisia tarrojen ulkoasua parantavia muotoiluasetuksia.

Kirjasinkoon muuttaminen

Tarroille on käytettävissä kuusi kirjasinkokoa.

Käytettävissä olevat kirjasinkoot vaihtelevat valitun tarraleveyden mukaan. Kirjasinkoko koskee kaikkia tarran merkkejä.


Tarran leveys	Käytettävissä olevat kirjasinkoot
6 mm (1/4")	8, 10, 12 pistettä
9 mm (3/8")	8, 10, 12, 16, 20 pistettä
12 mm (1/2")	8, 10, 12, 16, 20, 24 pistettä

Kirjasinkoon muuttaminen

- Paina **AA**, kunnes haluamasi kirjasinkoko on valittu.

Kirjasintyylin muuttaminen

Käytettävissä on kaksi kirjasintyyliä: lihavointi ja kursiivi. Nämä tyylit voi myös yhdistää.

 Kirjasintyylit vaikuttavat kaikkiin symboleihin sekä aakkos- ja numeromerkkeihin. Ne eivät kuitenkaan vaikuta Clip Art -kuviin.

Kirjasintyylin muuttaminen

- Ota lihavointi käyttöön tai pois käytöstä painamalla **B**.
- Ota kursiivi käyttöön tai pois käytöstä painamalla **I**.

Tyyli näkyy näytöllä heti.

Reunus- ja alleviivaustyylien lisääminen

Voit korostaa tekstiä lisäämällä reunuksen tai alleviivauksen.

Käytettävissä on viisi tyyliä:

ABC 123


ABC 123

ABC 123

ABC 123

ABC 123

Reunuksen tai alleviivauksen lisääminen

- Paina , kunnes haluamasi reunuks- tai alleviivaustyyli näkyy.

Yhdessä tarrassa voi käyttää joko alleviivausta tai reunusta, mutta ei molempia yhtä aikaa.



Kun lisäät alleviivauksen kaksiriviseen tarraan, molemmat rivit alleviivataan. Kun lisäät reunuksen kaksiriviseen tarraan, molemmille riveille tehdään omat reunukset.

Pystysuuntaisten tarrojen luominen

Voit tulostaa tekstin tarroille pystysuunnassa.

Kun tulostat kaksirivisiä pystysuuntaisia tarroja, toinen tekstirivi tulostetaan ensimmäisen rivin jälkeen.

Pystysuuntaisen tarran luominen




- 1 Paina .
- 2 Kirjoita teksti.
- 3 Tulosta painamalla .

 Alleviivaustyyli ei tulostu pystysuuntaiselle tarralle.

Kaksirivisten tarrojen luominen

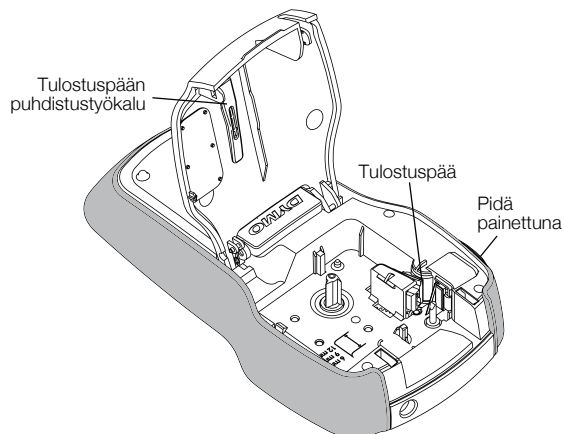
Voit tulostaa tarralle korkeintaan kaksi riviä. 6 millimetrin (1/4") tarroille voi tulostaa vain yhden rivin tekstiä.

Kaksirivisen tarran luominen

- 1 Kirjoita ensimmäisen rivin teksti ja paina .
Näytölle tulee symboli . Tätä symbolia ei tulosteta.
- 2 Kirjoita toisen rivin teksti.
- 3 Tulosta painamalla .

Tarratulostimen hoito


Tarratulostimesi on suunniteltu toimimaan pitkään ja huoletta, eikä sitä juurikaan tarvitse ylläpitää tai huoltaa. Puhdista tarratulostimesi kuitenkin säännöllisesti, jotta sen toimintakunto säilyy hyvänä. Puhdista leikkuuterä aina vaihtaessasi tarrakasetin.



Kuva 7

Puhdista leikkuuterä seuraavasti:

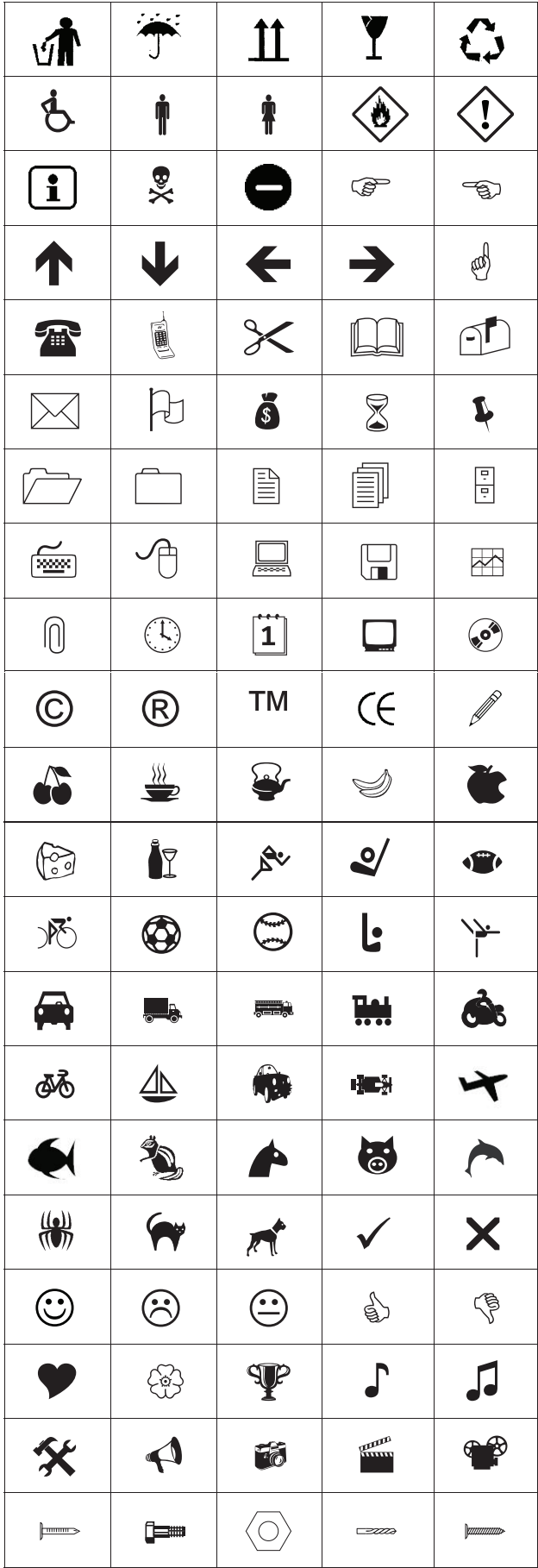
- 1 Irrota tarrakasetti.
- 2 Paina leikkuripainiketta ja pidä sitä alhaalla saadaksesi leikkuuterän esille. Katso Kuva 7.
- 3 Puhdista terän molemmat puolet alkoholiin kastetulla pumpulitupolla.

 Leikkuuterä on äärimmäisen terävä. Varo sitä puhdistaessasi.

Tulostuspään puhdistaminen

- 1 Irrota tarrakasetti.
- 2 Irrota tulostuspään puhdistusväline tarrakotelon kannesta. Katso Kuva 7.
- 3 Pyyhi tulostuspäätä varovaisesti työkalun pehmustetulla puolella.

Clip Art





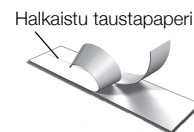
Symbolit

'	"	,	.	;
!	?	i	¿	—
'	:	/	\	
§	•	¶	°	∞
€	\$	¢	£	¥
@	&	#	%	‰
+	-	*	÷	√
^	~	≈	=	≠
±	<	>	≤	≥
[]	½	¼	¾
()	{	}	⅓
0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
°	1	2	3	4
5	6	7	8	9
α	β	γ	δ	ε
ζ	η	θ	ι	κ
λ	μ	ν	ξ	ο
π	ρ	σ	τ	υ
φ	χ	ψ	ω	
Α	Β	Γ	Δ	Ε
Ζ	Η	Θ	Ι	Κ
Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο
Π	Ρ	Σ	Τ	Υ
Φ	Χ	Ψ	Ω	

Vianmääritys

Noudata seuraavia ratkaisuja, jos tarratulostimesi ei toimi oikein.

Ongelma/Virheviesti	Ratkaisu
Näyttö on tyhjä	<ul style="list-style-type: none"> ■ Varmista, että laite on päällä. ■ Vaihda paristot tai kytke virtalähde.
Huono tulostuslaatu	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vaihda paristot tai kytke virtalähde. ■ Varmista, että tarrakasetti on asennettu oikein. ■ Puhdista tulostuspää. Katso Tarratulostimen hoito. ■ Vaihda tarrakasetti.
Leikkuri ei toimi kunnolla	Puhdista leikkuuterä. Katso Tarratulostimen hoito .
Tulostus...	Mitään toimenpiteitä ei tarvita. Viesti häviää, kun tulostus on päättynyt.
Liikaa merkkejä! Puskurimuistissa on liikaa merkkejä.	Merkkejä ei voi enää lisätä.
Liian monta riviä! Suurin sallittu rivimäärä on ylitetty.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Poista rivi, jotta teksti mahtuu tarralle. ■ Aseta leveämpi tarrakasetti. <p>6 millimetrin (1/4") tarroille mahtuu vain yksi rivi tekstiä. 9 millimetrin (3/8") ja 12 millimetrin (1/2") tarroille mahtuu kaksi riviä tekstiä.</p>
 	Vaihda paristot tai kytke virtalähde.
Paristojen varaus alhainen	
Lisää kasetti! Laitteessa ei ole kasettia.	Aseta tarrakasetti. Katso Tarrakasetin asettaminen paikoilleen ja poistaminen .
Tarratukos! Moottori on pysähtynyt, koska tarra on jäänyt jumiin.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Irrota juuttunut tarra ja vaihda tarrakasetti. ■ Puhdista leikkuuterä. Katso Tarratulostimen hoito.
Kuinka tarran taustapaperi irrotetaan?	<p>DYMO-tarroissa on helposti irrotettava halkaistu taustapaperi.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Etsi leikkauskohta tarran taustapaperista. 2 Taita tarraa varovasti pituussuunnassa taittaen tarran tulostuspuolta sisäänpäin. Tarran taustapaperi irtoaa. 3 Irrota taustapaperi varovasti.



Jos tarvitset yhä apua, tutustu DYMO-sivustoon osoitteessa **www.dymo.com**.

Palaute ohjeista

Pyrimme jatkuvasti kehittämään tuotteidemme käyttöohjeita. Palautteesi on erittäin tervetullutta.

Ole hyvä ja lähetä meille käyttöohjeitamme koskevia kommentteja tai ehdotuksia. Muista toimittaa palautteesi yhteydessä seuraavat tiedot:

- tuotteen nimi, mallinumero ja käyttöoppaan sivunumero
- lyhyt kuvaus (väärät tai epäselvät ohjeet, tarkennusta vaativat kohdat tms.).

Myös täysin uudet ohjeaihe-ehdotukset ovat tervetulleita, jos dokumentaatiosta mielestäsi puuttuu jotain tärkeää.

Lähetä sähköpostia osoitteeseen: **documentation@dymo.com**

Huomaa, että tämä sähköpostiosoite on vain käyttöohjetta koskevaa palautetta varten. Tekniset kysymykset tulee suunnata asiakaspalveluun.

Ympäristötiedot

Ostamasi laitteiston tuotanto on vaatinut luonnonvarojen hyväksikäyttämistä. Laite voi sisältää terveydelle ja ympäristölle vaarallisia ainesosia.

Suosittelemme sopivien kierrätysohjelmien käyttämistä laitteen hävittämisen yhteydessä ympäristön suojelemiseksi. Sopivat kierrätysjärjestelmät kykenevät kierrättämään valtaosan laitteen materiaaleista täysin ympäristöystävällisesti.

Laitteeseen merkitty "ruksattu roskakorisyömböli" ilmaisee, että laite tulee hävittää kierrättämällä se oikeaoppisesti.



Ota yhteyttä paikallisiin kierrätys- ja jätehuoltoviranomaisiin, jos kaipaat lisätietoa tämän tuotteen hävittämisestä, uudelleen käyttämisestä tai kierrättämisestä.

Voit ottaa yhteyttä myös DYMOon, jos haluat lisätietoja tuotteidemme ympäristökuormituksesta.

Tällä tuotteella on EMC- ja pienjännitedirektiivin mukainen CE-merkintä, ja se on valmistettu seuraavien kansainvälisten standardien mukaisesti:
Yhdysvaltain telehallintovirasto FCC:n B-luokka
Turvallisuus – UL, CUL, TUV, CE, T-Mark, SAA, BABT, C-Tick
EMC – EMI Compatibility
EN 55022; EN 61000 (+ lisäykset)
RoHS 2002/95/EY